

ВЛАСТЬ, ИНСТАНЦИЯ, СТОЯТЬ и СТАН

Сомсиков Александр Иванович

Аннотация. Рассмотрено происхождение слов, указанных в заголовке

Начнем рассмотрение со слова ВЛАСТЬ. Его словарная этимология такова.

ВЛАСТЬ

власть, *вла́ствовать*, заимств. из цслав. вместо *во́лость* (см.).

Происхождение слова *власть* в [этимологическом онлайн-словаре Фасмера М.](#)

Комментарий. По Фасмеру этимология слова ВЛАСТЬ якобы раскрывается словом ВОЛОСТЬ, в свою очередь требующим этимологии.

Вла́сть. Заимств. из ст.-сл. яз. Образовано, *подобно страсть*, с помощью суф. -ть от *voldti (> власти «господствовать, владеть»): dt > tt > ст.

Происхождение слова *власть* в [этимологическом словаре Шанского Н. М.](#)

Комментарий. Слово ВЛАСТЬ *неизвестной* этимологии выводится из «научно» реконструированного слова *ВОЛДТИ тоже *неизвестной* этимологии.

Поскольку Фасмер выводит слово ВЛАСТЬ из слова ВОЛОСТЬ, посмотрим его этимологию.

ВОЛОСТЬ

Слово «*волость*» (в значении «*власть, страна, округ*») происходит от древнерусского *володѣти* (владеть). Не вдаваясь в критику выставленных нашей исторической наукой положений, можно с достоверностью лишь сказать, что «*волость*» является понятием более древним, нежели распространившееся позднее понятие «стан»...

[Волость — Википедия](#)

ru.wikipedia.org › [Волость](#)

Комментарий. Слово ВОЛОСТЬ *неизвестной* этимологии выводится из ВОЛОДЕТИ тоже *неизвестной* этимологии. Якобы заменяемым словом СТАН.

Во́лость. Общеславянское слово, восходящее к основе *volda* — «власть», от которой развилось и современное *владеть*.

Происхождение слова *волость* в [этимологическом словаре Крылова Г. А.](#)

Комментарий. Слово ВЛАСТЬ *неизвестной* этимологии восходит к основе ВОЛДА тоже *неизвестной* этимологии.

во́лость ж., укр. *во́лость*, блр. *волосць*, др.-русск. *волость* «область, территория, государство, власть», ст.-слав. *власть* *τυραννίς, ἐξουσία* (Супр.), болг. *власт* «власть», сербохорв. *вла́ст*, словен. *lâst*, род. п. *lasti* «владение,

собственность», чеш. *vlast* «родина», слов. *vlast'* — то же, польск. *włóść*; см. Торбьёрнссон 1, 102. || Ср. лит. *vàlsts* «государство», лит. *valsčius* «волость»; далее, к *володѣть*; см. Буга, РФВ 75, 153 и сл.; Траутман, BSW 340 и сл.; М. — Э. 4, 459 и сл. В качестве эфемизма диал. *во́лость* имеет также знач. «болезнь, напоминающая рак», с.-в.-р.; см. Барсов, Причит.

Происхождение слова *волость* в этимологическом словаре Фасмера М.

Комментарий. ВОЛОСТЬ это область, территория, государство, власть, владение, собственность, родина и даже **эффемизм** «болезнь, напоминающая рак». От ВОЛОДЕТЬ неизвестной этимологии. В итоге этимологии слова ВЛАСТЬ нет. Ученое слово ЭФФЕМИЗМ означает следующее.

ЭФФЕМИЗМ

Происходит от древнегреческого *εὐφῆμη* «благоречие», из древнегреческого *εὖ* «хорошо» + др.-греч. *φῆμη* «речь»

Этимология слова эффемизм

ru.wiktionary.org эффемизм

Комментарий. Проще это назвать уклончиво ИНОСКАЗАНИЕМ. Например, *допрос с пристрастием* взамен *пытка*.

Предлагаемая этимология

ВЛАСТЬ является высказыванием, составленным словами В(нутрь)+ЛАЗ(а)+ТЬ, используемыми в слитном виде и в сокращении. В записи В+ЛАС+ТЬ по произношению – «С» вместо «З». Его значение – ВЛÁЗИТЬ или ВЛЕЗÁТЬ (ВЛЕЗТЬ) без приглашения в чужие дела. Другое возможное слово – ЛАСКАТЬ не подходит, поскольку противоречит принципу ВЛАСТИ – *тащить и не пущать*. Это руководящая ИНСТАНЦИЯ, обладающая правом ВХОДИТЬ или ВЛÁЗИТЬ без спросу, приставая (ЛÉЗЯ) с вопросами, от которых нельзя отказаться. Посмотрим также слово ИНСТАНЦИЯ.

ИНСТАНЦИЯ

Происходит от латинского *instantia* «настоящий момент, непосредственная близость», от глагола *instare* «стоять, быть поблизости», далее из *in-* «в» + *stāre* «стоять», далее из праиндоевропейского **sta-* «стоять». Русск. *инстанция* — начиная с Петра I; заимств. через польское *instancja*.

Этимология слова *инстанция*

ru.wiktionary.org *инстанция*

Комментарий. ИНСТАНЦИЯ – это ИН плюс праиндоевропейская «научная» реконструкция **СТА* неизвестной этимологии. То есть ИНСТАНЦИЯ это ИНСТА, без этимологии. Непонятна связь слова СТОЯТЬ с

НЕПОСРЕДСТВЕННОЙ БЛИЗОСТЬЮ или НАСТОЯЩИМ МОМЕНТОМ.
СТОЯТЬ можно и ВДАЛИ или РАНЬШЕ.

инста́нция (напр., судебная), начиная с Петра I; см. Смирнов 120. Через польск. *instancja* из лат. *instantia*.

Происхождение слова *инстанция* в [этимологическом словаре Фасмера М.](#)

Комментарий. Заимствование, без всякой этимологии.

Инста́нция. Заимств. в Петровскую эпоху из польск. яз., где *instancja* «инстанция» < лат. *instantia* «настойчивость, усердие», производного от *instare* «настаивать, наступать, усердно просить» (от *stare* «стоять, быть на чьей-л. стороне»).

Происхождение слова *инстанция* в [этимологическом словаре Шанского Н. М.](#)

Комментарий. Теперь ИНСТАНЦИЯ это *настойчивость, усердие, настаивать, наступать, усердно просить* от СТАРЭ (стоять, быть на чьей-л. стороне) по-прежнему неизвестной этимологии. Но можно поступить проще. Поскольку слово ИНСТАНЦИЯ разбивается на части ИН+СТАНЦИЯ можно, не сразу бросаясь в латинское СТАРЭ (стоять), сначала посмотреть этимологию слова СТАНЦИЯ.

СТАНЦИЯ

Происходит от польского *stancja* (XVII в.) или *stacja*, из латинского *statio* «стояние; местопребывание», далее из *stāre* «стоять», далее из праиндоевропейского **sta-* «стоять» Русск. *станция* — начиная с Петра I.

[Этимология слова станция](#)

ru.wiktionary.org станция

Комментарий. Латинское СТАРЭ из праиндоевропейской «научной» реконструкции **СТА* неизвестной этимологии.

ста́нция начиная с Петра I (см. Смирнов 281), укр. *ста́нція*, также *ста́ція*, польск. *stancja* (XVII в.; см. Брюкнер 513). Форма на -н- может восходить к ит. *stanza* «комната, жилье», народнолат. **stantia* (так у Маценауэра (312), Смирнова (281)). Однако возможно также заимствование *ста́нция* из польск. *stacja*, от лат. *statiō* «стоянка, остановка» и **вторичная назализация** в форме *станцио́нный*, прилаг. См. *стаце́я* [Славский (JP, 38, 1958, стр. 229) и Дикенман (RS, 21, 1960, стр. 139) предполагают назализацию под влиянием слова стан. См. еще Пизани, «Paideia», 9, № 4-5, 1956, стр. 306. — Т.]

Происхождение слова *станция* в [этимологическом словаре Фасмера М.](#)

Комментарий. СТАНЦИЯ «восходит» к *комната, жилье, стоянка, остановка*. Поскольку этимологии здесь *нет*, страшно важным считается отвлечь внимание на носовое произношение – НАЗАЛИЗАЦИЮ. Притом *вторичную*.

Стáнция. Заимств. в Петровскую эпоху из польск. яз., где *stancja* < лат. *statio* «стоянка, остановка» с **нозализацией** (возможно, не без влияния *стан*), ср. *спринцевать*.

Происхождение слова *станция* в [этимологическом словаре Шанского Н. М.](#)

Комментарий. Здесь тоже НОЗАЛИЗАЦИЯ, уже не *вторичная*, зато через О. Этимологии по-прежнему *нет*.

Предлагаемая этимология

Поскольку в слове СТАНЦИЯ есть явно русская часть ЦИЯ, то есть СИЯ в значении ЭТА, то допустимо предположить, что не только все слово СТАНЦИЯ, но и ИНСТАНЦИЯ может оказаться русским высказыванием ИН(ой)+СТАН+СИЯ, используемым в слитном виде и в сокращении. А СТАНЦИЯ является высказыванием, составленным словами СТАН+ЦИЯ, где ЦИЯ это СИЯ, то есть ЭТО. Остается посмотреть слово СТАН.

СТАН

Суффикс -стан восходит к индоевропейскому корню «*stā-» («стоять») и на персидском языке означает «место стоянки, стойбище» (современное значение – «станция» и «страна»). Родственен пуштунскому *-tun* и индоарийскому *sthāna* (𑂔𑂗𑂢𑂰 на деванагари).

стан — [Википедия](#)

ru.wikipedia.org»-стан

Комментарий. СТАН это вовсе не *суффикс*, а существительное в значении СТОЯНКА, ПОСТОЙ. Например, ТЕПЛЫЙ СТАН. А также и КАЗАХ+СТАН, УЗБЕКИ+СТАН или ПАЛЕСТИНА, означающая ПОЛЕВОЙ СТАН.

Стан. Общеславянское слово индоевропейской природы, восходящее к той же основе, что и глагол *стать*.

Происхождение слова *стан* в [этимологическом онлайн-словаре Крылова Г. А.](#)

Комментарий. СТАТЬ может быть не только глаголом СТАНОВИТЬСЯ (СТАТЬ), но и существительным в значении ВИД или ОБЛИК. Откуда *прилагательное* СТАТ+НЫЙ, то есть НАШ. Поэтому СТАН это оСТАНовка.

род. п. -а, *станóк*, укр. *стан*, род. п. -у «*состояние, стан*», русск.-цслав. *станъ парѣцболѣ*, болг. *стан(ът)* «*стан (лагерь); стан (девичий); станок*», сербохорв. *стân*, род. п. *стâна*, местн. ед. *стáну* «*жилье; ткацкий станок; (воен.) ставка*», словен. *stân*, род. п. *stâna, stanû* «*строение, жилище, загон;*

туловище; состояние», чеш., слов. *stan* «шатер, палатка», польск. *stan* «состояние, положение; чин; штат, состав; талия», в.-луж., н.-луж. *stan* «палатка» Стар. слав. основа на -и, родственная лит. *stónas* «состояние» (заимств.?), др.-инд. *sthānam* ср. р. «место, место пребывания», авест., др.-перс. *stāna-* «стойка, место, стойло», нов.-перс. *sitān* (откуда тур. *Türkistan*, *Türkmenistan*), греч. *δύστηνος*, др. *δύστβνος* (**δύσστβνος* «находящийся в плохом состоянии»), греч. *ἄστηνος* «несчастный», далее сюда же *стать* (см.), д.-в.-н. *stān*, *stēn* «стоять»; см. Траутман, BSW 282; М.-Э. 2, 1052; Мейе, *ét.* 454; РФВ 48, 194; Уленбек, *Aind. Wb.* 347; Бартоломэ 1605; Гофман, *Gr. Wb.* 65 [Ср. осет. *astæw* «поясница, талия»; см. Абаев, *Ист.-этимол. словарь*, 1, стр. 78 и сл. — Т.]

Происхождение слова *стан* в [этимологическом онлайн-словаре Фасмера М.](#)

Комментарий. Перечисленные значения – станок, состояние, лагерь, девичий стан, жилье, ткацкий станок, военная ставка, строение, жилище, загон, туловище, шатер, палатка, положение, чин, штат, состав, талия, место, место пребывания, стойка, стойло не дают понимания этимологии.

Стан. Общеслав. Суф. производное (суф. -нъ) от той же основы, что *стать*, авест. *stāna* «стойло», нем. *stehen* «стоять».

Происхождение слова *стан* в [этимологическом словаре Шанского Н. М.](#)

Комментарий. СТАН от той же «основы», что *стать*, *стойло*, *стоять* без этимологии.

Предлагаемая этимология

Существительное СТАН, образующее глагол СТОЯТЬ в произношении СТА+Я+ТЬ где первая гласная безударна, а ее нормированное написание СТОЯТЬ через «О» соответствует словам СТОЙ или СТÓЙКА. А слово СТАН в отличие от СТОН записываемое через «А», соответствует произношению СТАЯТЬ. Слово С+ТА+Н соответствует команде СТАЙМ! (в нормированной записи – СТОИМ!), то есть С+ТАЙ+М(ы). В значении *не двигаться, не шевелиться* или ЗАТАИТЬСЯ=ЗА+ТАИ+ТИ+СЯ. В исходном виде СТАН или СТОЯНКА имело, вероятно, воинское значение, связанное со словом ТАИТЬСЯ. Но в слове СТАНЦИЯ этот исходный смысл уже утрачен и сохранилось только нейтральное значение ОСТАНОВКА. А слово СТАН является высказыванием, составленным исходными простыми словами С+ТА+Н, используемыми в слитном виде, где «С» это сокращение слова СОВМЕСТНО, задающего вопрос С КЕМ, С ЧЕМ, а окончание «Н» есть сокращение слова НЫ. Это исходная форма личного местоимения множественного числа, дающего склонения НЫ, НАС, НАМ, О НАС. Ныне замененного в именительном падеже на МЫ.

ТА это сокращение слова ТАИТЬ=ТА+И+ТЫ, ТАИТЬСЯ=ТА+И+ТЫ+СЯ(то есть СЕБЯ). Посмотрим также и слово ТАЙНА.

ТАЙНА

Этимология. Происходит от праслав., от кот. в числе прочего произошли: др.-русск. таи «тайный, тайна», таина, таинъ, таити, таю, ст.-слав. таи (др.-греч. λάθρα), таинъ (ἀπόκρυφος, κρυπτόμενος), таина (μυστήριον), укр. т^{а́}йна, тайний, болг. т^{а́}йна, т^{а́}йно, сербохорв. т^{а́}јати «таить», тајна, словенск. тај м. «отрицание», т^{а́}јеп м., т^{а́}јна ж. «тайный», чешск. pod tajem.

тайна — Викисловарь

ru.wiktionary.org тайна

Комментарий. Сопоставление слов ТАИТЬ, то есть СКРЫВАТЬ, и ОТРИЦАНИЕ или ТАЙНЫЙ, то есть скрываемый или скрытый. Этимологии нет.

т^{а́}йна тайный, тайком, укр. т^{а́}йна, т^{а́}йний, др.-русск. таи «тайный, тайна», таина, таинъ, таити, таю, ст.-слав. таи λάθρα (Супр.), таинъ ἀπόκρυφος, κρυπτόμενος (Супр.), таина μυστήριον (Супр.), болг. т^{а́}йна, т^{а́}йно, сербохорв. т^{а́}јати «таить», тајна, словен. тај м. «отрицание», т^{а́}јеп м., т^{а́}јна ж. «тайный», чеш. pod tajem «тайно», tajto – то же, tajný «тайный», словц. tajný, tajit', tajomný, польск. tajny, tajemny, в.-луж. tajić «утаивать», tajny «тайный», н.-луж. tawiś «таить, скрывать» Родственно др.-инд. tāyúṣ м. «вор», авест. tāyu- – то же, tāya- «кража, тайный», далее – греч. τητάω «лишаю», хетт. tājezzi, tājazzi «крадет», греч. τηῦσιος «обманный, тщетный, напрасный», дор. τῆῦσιος – то же (*tāju-tjo-); см. Уленбек, Aind. Wb. 111; Траутман, BSW 313; Гофман, Gr. Wb. 365; Бартоломэ 647.

Происхождение слова тайна в этимологическом онлайн-словаре Фасмера М.

Комментарий. Значения таить, отрицание, тайный, тайно, утаивать, скрывать, вор, кража, лишаю, крадет, обманный, тщетный, напрасный. Множество слов пытается скрыть отсутствие этимологии.

Т^{а́}йна. Общеслав. Суф. производное от того же корня, что таить, тать (см.).

Происхождение слова тайна в этимологическом словаре Шанского Н. М.

Комментарий. Поскольку «Суф. производное», смотрим:

Морфологические и синтаксические свойства

т^{а́}й-на

Корень: **-тай-**; суффикс: **-н**; окончание: **-а**.

То есть «в том же корне» ТАИТЬ и ТАТЬ вставляется суффикс Н. Непонятно.

Предлагаемая этимология

Слово ТАЙНА это высказывание, составленное словами ТА+И+НА, где НА означает ДАЮ, БЕРИ, а ТА это вариант слова ДА используемый, например, в выражениях – ДА ладно, ТА ладно. Поэтому слово ТАЙНА=ТА+И+НА собственно означает «ДА и НА», то есть БЕРИ, ОТДАЮ. ТАЙНА происходит от слова ТАИТЬСЯ, то есть ЗАМИРАТЬ или ЗАМЕРЕТЬ в неподвижности, иным словом ОЦЕПЕНЕТЬ, рискуя при этом даже и УМЕРЕТЬ. Внезапно возникающая опасность всегда приводит к оцепенению. Являющемуся вовсе не «хитрым способом» *прикинуться камнем* в надежде выжить. Хотя порой, это и может сработать Рис. 1.



Рис. 1. Обморочная коза.

Считается, что коза от испуга «падает в обморок», то есть *лишается сознания*. Тот, кто попадал в подобную ситуацию, знает, что его сознание вовсе не исчезает, однако мозг отключается, а тело, временно лишённое его руководства, оцепеневаает.

В точности так же поступает и «хитрый» жук, который «притворяется мертвым», пытаясь ввести в заблуждение нападавшего.

То же и у людей Рис. 2 – 3.



Рис. 2. Человек спокойно переходит дорогу, не посмотрев прежде налево



Рис. 3. И вдруг замечает быстро движущийся на него автомобиль

Времени на анализ внезапно возникшей опасности с учетом предельной скорости работы мозга – нет. Поэтому он попросту отключается. И может только беспомощно наблюдать, впадая во временное оцепенение. Спасти его может лишь чудо. Что в данном случае и происходит <https://www.youtube.com/watch?v=uFZEDyEtctk>.

Увы, далеко не всегда. Не стану утверждать это категорически, но и со мной однажды произошел подобный случай. Хотя на сей раз был отброшен уже не я, а сама машина (!).

Мне нужно было переходить проспект по пешеходному переходу с желтыми полосами, обозначающими преимущество для пешеходов, что я и намеревался проделать. Предварительно при этом посмотрев налево. Но вдруг мое внимание привлек сильный звук СПРАВА, куда не требовалось смотреть, и я вдруг увидел автомобиль, несущийся прямо на переход, причем перевернутый вверх колесами, то есть на крыше. Он остановился примерно метрах в трех от меня. И тут я понял, что если бы он не перевернулся или его не перевернула некая сила, он бы меня просто снес. Я в озадаченности все-таки перешел, намереваясь продолжить прогулку, но потом остановился и задумался. И вся эта ситуация очень мне не понравилась. Поэтому я вернулся обратно и подошел к невозмутимо сидящему на корточках перед перевернутой машиной восточному человеку. И спросил у него – Никто не погиб? На что он с со спокойствием фаталиста ответил – Да нет. Здесь не было видеорегистрации, но ситуация была очень похожей. Непонятно только, что занесло машину на противоположную сторону движения так, что она даже перевернулась.

Итак слово СТАН=C(e)+ТА(в смысле ДА)+Н(a) означает то же, что оСТАНов+КА(какая-то). В значении *замирания* или прекращения движения. В значении СТАЯТЬ в нормируемой записи СТОЯТЬ, то есть C(e)+ТО+Я+ТЫ в значении ЭТО Я и ТЫ. Посмотрим также и близкое слово СТОН.

СТОН

Этимология. Происходит от праслав., от кот. в числе прочего произошли: др.-русск. *стонати*, русск. **стон**, *стонать*, болг. **стон**, чешск., словацк. *ston*, чешск. *stonati*, словацк. *stonat'*, в.-луж. *stonać*. Др. ступень чередования: *стенать*.

стон — Викисловарь

ru.wiktionary.org›стон

Комментарий. СТОН, СТОНАТЬ, СТЕНАТЬ, без этимологии.

Стон. Общеславянское слово индоевропейской природы (например, в греческом находим *stonos* — «стон»). К той же основе, но с измененной корневой гласной восходит глагол *стенать*.

Происхождение слова *стон* в [этимологическом онлайн-словаре Крылова Г. А.](#)

Комментарий. СТОН, СТЕНАТЬ, без этимологии.

род. п. -а, болг. *стон*, чеш., слов. *ston*, отсюда *стонать* (см. *стенать*), др.-русск. *стонати*, чеш. *stonati*, слов. *stonat'*, в.-луж. *stonać*. Др. ступень чередования: *стенать* (см). Ср. греч. *στόνος* м. «стенание», др.-инд. **stanas* в *abhiṣṭanás* м. «гул», ирл. *son* «звук»; см. Уленбек, *Aind. Wb.* 342; Траутман, *BSW* 286; Гофман, *Gr. Wb.* 335 и сл. Наряду с этим — без s-: лат. *tonō, -āre* «гремять (о громае)», др.-инд. *tānyati* «шумит, звучит, гремит», англос. *Bunian* «гремять (о громае)»; см. Вальде-Гофм. 2, 690 и сл.; Гофман, *Gr. Wb.* 335 и сл.

Происхождение слова *стон* в [этимологическом онлайн-словаре Фасмера М.](#)

Комментарий. СТОН, СТЕНАНИЕ это гул, звук, греметь, шумит, звучит — предлагаемые значения, без этимологии.

Стон. Общеслав. Родственно греч. *stonos* «стон», ирл. *son* «звук, тон» и др. Тот же корень, но без s (ср. *стерня* — *терн*, *стлать* — *тло* в *дотла* и т. д.) наблюдается в лат. *tonare* «гремять», др.-в.-нем. *donar* «гром» и т.д. *Стон* буквально — «звук, шум».

Происхождение слова *стон* в [этимологическом словаре Шанского Н. М.](#)

Комментарий. СТОН это звук, тон, греметь, гром, шум и т.д. Также прилагаемые значения без этимологии.

Предлагаемая этимология

Глагол СТОНАТЬ=С(е)+ТО+НА+ТЫ. Сокращение С(е)+ТО может означать ЭТО, слово НА означает ВОЗЬМИ, БЕРИ, в данном случае – ВОЗЬМИ, ПОДБЕРИ или ПОМОГИ.

Существительное СТОН это высказывание С(е)+ТО+Н(а), тоже означающее ЭТО ВОЗЬМИ или ПОДБЕРИ.

Поскольку Шанский (см. выше) сопоставляет слова ВЛАСТЬ и СТРАСТЬ, посмотрим также и это слово.

СТРАСТЬ

Происходит от православного **strastь*, от которого в числе прочего произошли: древнерусское, старославянское **страсть** (древнегреческое *πάθος, ὀδύνη*), русское, украинское **страсть**, белорусское *страць*, чешское *strast* «горе, страдание, печаль», словацкое *strast'* — то же. Во всяком случае, связано со *страдать*, из **strad-tь*.

Этимология слова страсть

ru.wiktionary.org > *страсть*

Комментарий. СТРАСТЬ связывают со словом СТРАДАТЬ (научная реконструкция *СТРАДТЬ в латино-кириллической записи) без этимологии.

Страсть. Общеславянское слово, восходящее к той же основе, что и глагол *страдать*. Первоначальное значение — «страдание», в котором это слово и используются в выражениях типа *страсти Жанны д'Арк*.

Происхождение слова *страсть* в *этимологическом словаре Крылова Г. А.*

Комментарий. Здесь СТРАСТЬ это СТРАДАНИЕ без всякой «научной» реконструкции. Этимологии тоже нет.

страсть I, ж., род. п. -и, укр. *страсть*, блр. *страць*, др.-русс., ст.-слав. *страсть* *πάθος, ὀδύνη* (Супр.), чеш. *strast* «горе, страдание, печаль», слов. *strast'* — то же. Во всяком случае, связано со *страд́ать* (см.), из **strad-tь*. Не существует никакого родства с **tręsq* (см. *трясу́*), вопреки Иоклю (*AfslPh* 28, 7).

страсть II «страх», *о́страстка, страща́ть*. Связано со *страх* (Мі. *EW* 324; Преобр. II, 394). Эти слова сравнивают с лтш. *struõstīt, struõstēt* «угрожать, предостерегать» (см. Эндзелин, *KZ* 44, 65 и сл.; М.-Э. 3, 1099).

Происхождение слова *страсть* в *этимологическом словаре Фасмера М.*

Комментарий. СТРАСТЬ это *горе страдание печаль* от той же самой «научной» реконструкции *СТРАДТЬ, но также *страх, о́страстка, страща́ть, угрожать, предостерегать*. Этимологии по-прежнему нет.

Страсть. Общеслав. Суф. производное (суф. -ть) от основы *страд-* (см. *страдать*). Первоначальное значение — «страдание» (ср. *страсти господни*); *dt > st*.

Происхождение слова *страсть* в *этимологическом словаре Шанского Н. М.*

Комментарий. Суф. производное от «основы» СТРАД-, без этимологии (может, СТРАДА?), с заменой ДТ на СТ. Но где же в «основе» СТРАД это ДТ? Автор виртуозно владеет техникой невразумительно выражаться.

Предлагаемая этимология

Отметим, что слово СТРАСТЬ это ЖАЖДА – настойчивое пожелание, выражаемое удвоением слова ЖЕ – ЖЕ+ЖЕ+ДА, порой заменяемая на слово СТРАХ, например, в выражениях «СТРАСТЬ КАК хочется» на «СТРАХ КАК хочется». А почему это? Посмотрим на слово СТРАХ.

СТРАХ

Страх. Общеславянское слово, имеющее родственные в ряде других языков (в литовском находим *stregti* – «коченеть», в английском *strike* – «поражать»).

Происхождение слова *страх* в этимологическом словаре Крылова Г. А.

Комментарий. СТРАХ это родственно *коченеть* или *поражать*, без этимологии.

Страх. Судя по родственным словам других близких языков (например, литовское «*strogti*» — «цепенеть»), первоначальный смысл этого слова — «оцепенение», «остолбенение» от ужаса.

Происхождение слова *страх* в этимологическом словаре Успенского Л. В.

Комментарий. СТРАХ это оцепенение или остолбенение, без этимологии.

Страх. род. п. -а, укр. *страх*, род. и. -у, др.-русск. *страхъ*, ст.-слав. *страхъ* φόβος (Супр.), болг. *страх*, сербохорв. *страх*, род. п. *страха*, словен. *strâh*, род. п. *strâha*, *strahû*, чеш. *strach*, словц. *strach*, польск. *strach*, в.-луж. *trach*, н.-луж. *tšach*, полаб. *stroch* Это слово с первонач. знач. «оцепенение» сближается с лит. *stregti*, *stregiu* «оцепенеть, превратиться в лед», лтш. *strēģele* «сосулька», ср.-в.-н. *strac* «тугой», нов.-в.-н. *strecken* «растягивать», д.-в.-н. *stracken* «быть растянутым» (Перссон 432, 450; Ильинский, ИОРЯС 20, 3, 117), далее -без s-: англос. *ondresan* «страшиться», согласно Цунице (GG. 169). Сравнение с лат. *strāgēs* «опустошение, поражение, повержение на землю» (Педерсен, IF 5, 49) оспаривается Перссоном (450 и сл.), Вальде-Гофм. (2, 600). Эндзелин (KZ 44, 66; СБЭ 70) сравнивает с лтш. *struõstēt*, *struõstīt* «угрожать, строго предупреждать» (см. также *страсть* II). Соответственно сказанному выше, форма на -х должна была произойти из -gs- или -ks-. Напротив, Брюкнер (KZ 43, 309) видит в **страхъ* слав. новообразование по отношению к **strastъ*. Абсолютно ошибочно сопоставление со *стража* (см.), вопреки Микколе (IF 6, 351), или с **tręsq* (см. *трясý*), вопреки Иоклю (AfsIPh 28, 7). Реконструкция **сътрахъ* у Иокля неприемлема. См. *страшítъ* [Ондруш («Jazykovedný časopis», 10, 1959, стр. 17) пытается объяснить *страх* как экспрессивное развитие **strag-* < **strōg-*, **sr-og-* : **sor-g-*. — Т.]

Происхождение слова *страх* в этимологическом словаре Фасмера М.

Комментарий. СТРАХ это оцепенение, оцепенеть, превратиться в лёд, сосулька, тугой, растягивать, быть растянутым, страшиться, опустошение, поражение, повержение на землю, угрожать, строго предупреждать и пр. Этимологии НЕТ.

Страх. Общеслав., имеющее соответствия в герм. и балт. яз. (ср. лит. *stregti* «коченеть, застывать», нем. *strecken* «вытягивать»). Первоначально – «оцепенение, остоленение» (от страха).

Происхождение слова *страх* в [этимологическом словаре Шанского Н. М.](#)

Комментарий. СТРАХ «имеет соответствия» (?) коченеть, застывать, вытягивать, оцепенение, остоленение. Этимологии НЕТ.

Предлагаемая этимология

Слово СТРАХ это высказывание, составленное словами С(е)+ТРАХ, где слово ТРАХ является звукоподражанием, обозначающим сильный удар. СТРАХ это *боязнь* получения каких-то ударов. Физических или метафорических. А что означает БОЯЗНЬ? – Смотрим.

БОЯЗНЬ

Боязнь. Общеславянское слово, образованное суффиксальным способом от возвратного глагола *bojati se* (бояться).

Происхождение слова *боязнь* в [этимологическом словаре Крылова Г. А.](#)

Комментарий. Получено «суффиксальным способом» от глагола БОЙАТИ СЭ в записи на латинице. Этимологии нет.

боязнь ж., ст.-слав. боꙗзнь (Супр.), чеш. *bázeň*, польск. *bojaźń*; подробности см. на *бояться*. Образование напоминает др.-прусск. *biāspan* вин. п. ед. ч. «страх»; см. Траутман, *Apr. Sprd.* 311; Бернекер 1, 68.

Происхождение слова *боязнь* в [этимологическом онлайн-словаре Фасмера М.](#)

Комментарий. «Напоминает» БИАСНАН – *страх*. Этимологии НЕТ.

Предлагаемая этимология

Слово БОЯЗНЬ является высказыванием, составленным словами БО(то есть ИБО)+Я+ЗН(аю), используемыми в слитном виде и в сокращении. Это обозначение ОПАСЕНИЯ возможной ОПАСНОСТИ, а также того, что за этим может последовать. Основанного на прежнем опыте.